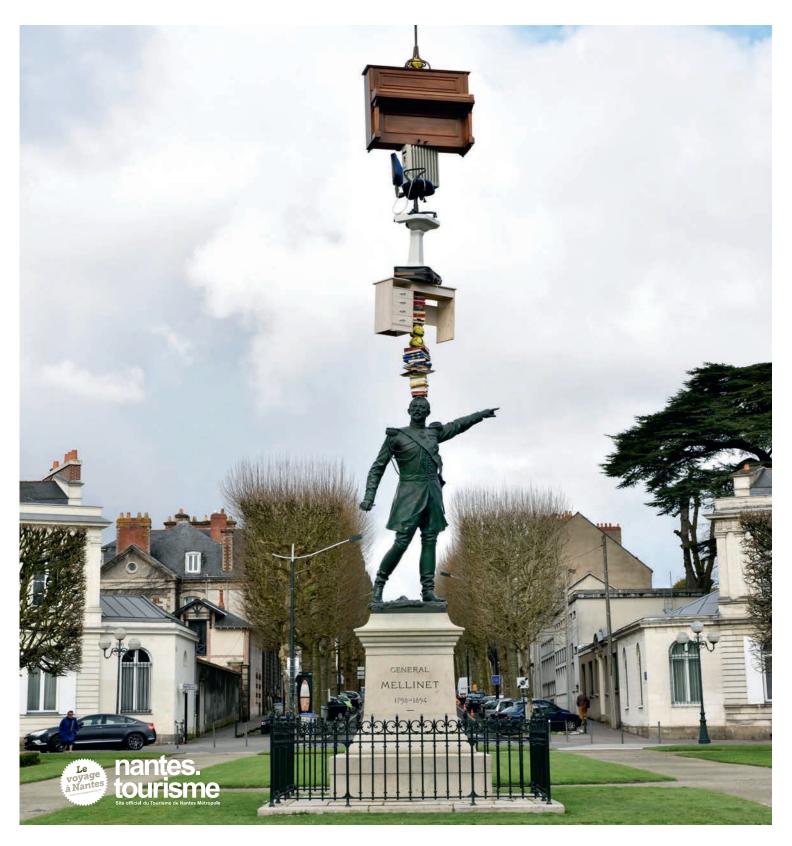


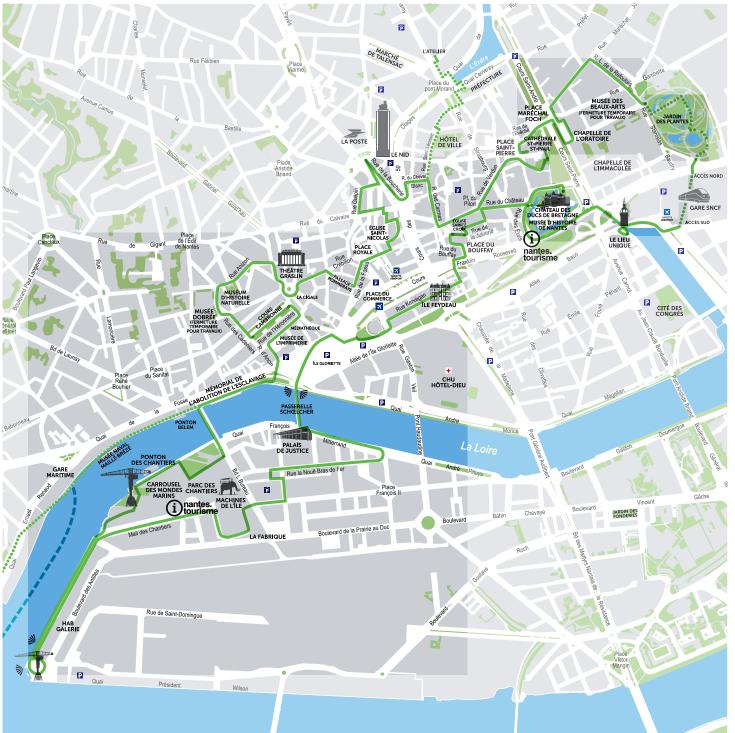
PRESS KIT

NATIONAL AND INTERNATIONAL PRESS: CLAUDINE COLIN COMMUNICATION DIMITRI BESSE, TEL. +33 (0)1 42 72 60 01 – DIMITRI@CLAUDINECOLIN.COM REGIONAL PRESS: LE VOYAGE À NANTES THOMAS JAGLIN – THOMAS.JAGLIN@LVAN.FR





ITINERARY OF THE 2015 VOYAGE:



FIND OUT EVERYTHING YOU NEED TO KNOW ABOUT THE ARTISTIC ITINERARY, THE CULTURAL PROGRAM, ARTWORKS, ARTISTS... WWW.LEVOYAGEANANTES.FR

Le Voyage à Nantes, with Jean Blaise as its artistic director, is in charge of promoting a cultural project implemented by Nantes, and more generally by the destination of Nantes Métropole. What makes this structure exemplary is that it also organizes an event every summer highlighting this cultural project through an urban itinerary, filling city spaces with both temporary and permanent art works.



A SUMMER VOYAGE

A line will guide you throughout the city, taking you from the remarkable examples of the city's architectural heritage to exciting views of the landscape, from cultural spaces to an installation that might leap out at you down some random side street – or riverbank between Nantes and Saint-Nazaire!

Every year, Nantes reveals itself through a cultural itinerary where art meets landscape, and the architecturally old and new come together. A place where it is possible to confuse your own reflection with that of Laetitia Casta's, to enjoy a panoramic view of the city from *Le Nid*, to feel the all 49 tonnes of a mechanical Grand Éléphant in movement during its stroll along the Loire, to fast-forward through centuries of history in the Château des ducs de Bretagne, or to try your hand at a new sport with a "basketball tree" (*L'Arbre à Basket*)...

Nearly forty thrilling and poetic stops return for you to (re)discover. .

No other city has an atmosphere as diverse as Nantes in the summer. With a new *Voyage*, from 3rd July to 30 August 2015, the city is a little more electric than usual.



ELSA TOMKOWIAK, SANS TITRE, THÉATRE GRASLIN © MARTIN ARGYROGLO

A SUMMER VOYAGE



© STÉPHANE BELLANGER

LE VOYAGE: ITS STRENGTH IS IN ITS DIVERSITY

"Le Voyage à Nantes is above all a project for an entire region, and its wide range of tourist activities is an expression of this region. If we have been hurt in our architectural heritage by the war, deindustrialization, and the filling of the Loire and Erdre Rivers, we lucky enough today to enjoy a cultural panorama of such breadth and diversity that other regional capitals envy us. This goes beyond our great monuments, fascinating sites, and diversity of attractions, bringing together over twenty cultural partners and projects from the city's park services, local businesses and associations.

Visiting a city is never simply a question of walking around with a map. It is also an experience where one observes its movements and listens to its soft murmuring. We have tried very hard to offer surprising viewpoints and perspectives on our city that might bring out its unique poetry and personality. Art is everywhere, giving Nantes the very unique image of a city Surrealists loved, where every street corner offers the unexpected." Jean Blaise

Jean Blaise, President of MNACEP

The National Project for Art and Culture in Public Space (MNACEP) is a platform for exchanges and a laboratory for ideas created in April 2014 by Aurélie Filippetti, the former Minister of Culture.

Headed by Jean Blaise, its goal is to bring propositions and suggestions in order to privilege and facilitate artistic expression and cultural practices in the public space. It brings together the directors of associations and festivals, professional organizations, artists, as well as local politicians, linking them to state services represented by several government ministries (culture, economy, ecology, interior).





STELLAR, SKETCH @ BAPTISTE DEBOMBOURG

HAB GALERIE

TATURO ATZU. TATZU NISHI. TATZU OOZU, TATSUROU BASHI, TAZRO NISCINO SOLO GROUP SHOW

The creator of the Villa Cheminée in Cordemais has been invited to take over the HAB Galerie with his provocative and caustic humour. His first-ever solo show in France focuses on the way in which Tatzu Nishi plays with our social conventions, bringing together conflicting notions, like public and private, the beautiful and the ugly, good and bad taste, or the serious and

In this same spirit of playing with codes and norms, he has changed his name throughout his career, going from Tazro Niscino to Tatzu Nishi, then Tatsuro Bashi, returning to his second choice for a while and recently changing for Taturo Atzu. This is why we can call this a "solo group show." Perhaps the first of its kind in art history!

In this closed space, he uses forms and objects found in public spaces to create a sort of public park where a fountain made out of a car and plaster garden sculptures can exist alongside another car, only this time impaled by a lamp post.

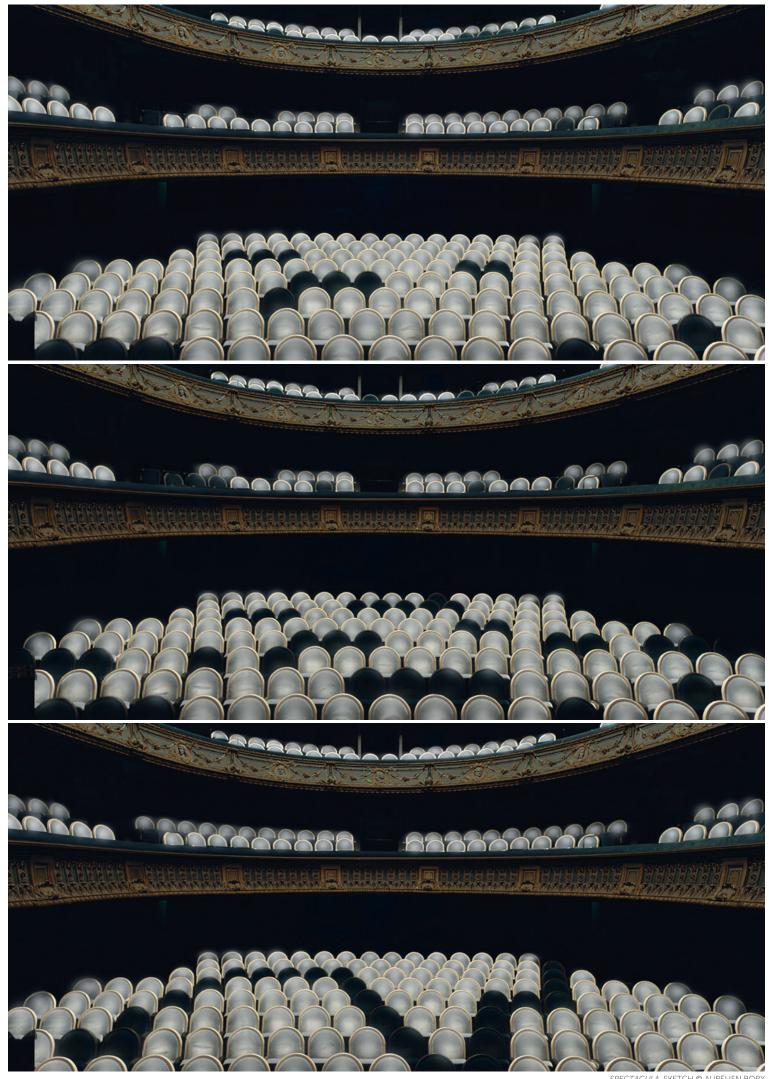
A desk lamp takes on monumental proportions after being made out of heating tubes and illuminates a series of photographs showing Nantes in a new light. Classical sculptures from the collections of the Musée des beaux-arts de Nantes are stacked high with a column of everyday objects and appear to be holding up the concrete beams of the Hangar, transforming them into contemporary caryatids, while a urinal has escaped from the men's room and latched onto a pole in the middle of

Through this manifest freedom of thought and expression, he brings together the pagan and the sacred, the historical and the anecdotal. And it is precisely by playing with these "values" that he awakens their deeper meaning within us.

PLACE DU BOUFFAY **BAPTISTE DEBOMBOURG** STELLAR

Baptiste Debombourg's work takes the real world and morphs it into something new. He reacts to specific contexts and transmutes different substances like an alchemist: Styrofoam packing materials are transformed into neo-Gothic altars, a building's windows seem to liquefy, creating large puddles of light on the ground, and so on.

It is only natural that Baptiste Debombourg designed his project after observing the Place du Bouffay. In the summer, the great presence of outdoor cafés and restaurants were what seemed to interest him the most. An outdoor patio is synonymous with socializing. The chair composing it can be seen as representative of a person. The artist decided to play with this presence by creating a large aerial sculpture that contradicts the gravity of everyone anchored to the ground. In a dialogue with the volume of the public square and the height of the buildings, two ellipses of chairs rise up into the air, meet, and then separate, drawing a form that evokes the infinitely tiny material element and the infinitely vast space of the cosmos. The shape also takes its inspiration from an installation (a term that, at the time, had never been used to describe an artwork!) that Robert Delaunay made for the "Palais de l'Air" during the Paris World's Fair in 1937. In it, the artist put man back in his place as an integral part of his environment, subjected to its laws.





SKETCH © AYMERIC CAULAY

THÉATRE GRASLIN **AURÉLIEN BORY SPECTACULA**

As an artist who uses illusion and magic, Aurélien Bory has always been fascinated by the way in which the darkness of a theatre is what allows light to reveal itself. In his different performances, actors, dancers or acrobats move through sets and light design, taking audiences on a truly emotional journey. Beauty is not an empty word in this artist's work. It is intensely present.

When he was asked to design an installation for the Italian-style theatre of the Opéra de Nantes, Aurélien Bory explored the Latin etymology of the word spectacula, signifying "the seats from which a show is seen." The installation follows this definition to the letter, using nothing but the seats of the Théâtre Graslin and lighting them up individually. The visitor is invited to climb onto the stage - an experience in itself - because the "spectacle" takes place in the auditorium. The light installation has no end or beginning and follows a process where all of the seats are lit up then turned off according to different programmes that are always changing.

Every night, an audience sits in these seats only to disappear after the show. The artist wanted to work on the idea of disappearance and the alternation between a full house and an empty room. In Spectacula, each of the seats is an isolated and solitary individual, but together they form a sample of humanity. By switching them off one at a time, inescapably right down to the last chair, the seats carry out every individual and collective destiny. And everything begins all over again, like one generation following another.

COURS CAMBRONNE

AYMERIC CAULAY TERRE EN CHANTIER

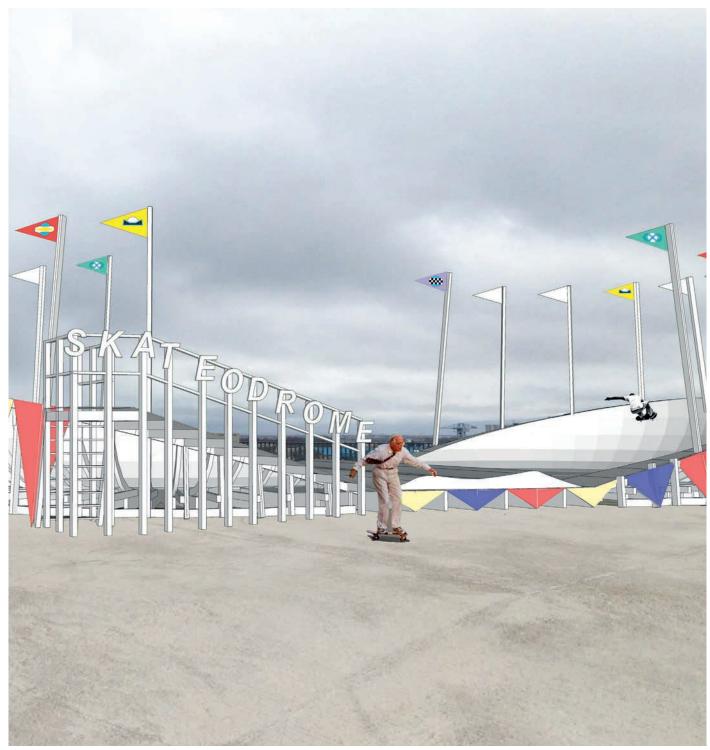
Fresh out of the École des Beaux-Arts de Brest as well as the post-graduate program headed by the artist Fabrice Hyber at the École des Beaux-Arts de Nantes and the École de Management Audencia, Aymeric Caulay explores the idea that an artwork must take over both a space and an environment, as well as all the interrelated activities and systems that constitute it.

Productive activity, the business world, and what the French call l'économie réelle (i.e., the "real economy" of goods and services, as opposed to the "virtual economy" of speculation) make up his field of investigation. He immerses himself in these contexts, exploring the processes of production, the extraction of raw materials, and their final transformation. Out of this observation, he creates art works that are primarily sculptural. The common point they all share is that they reveal the process that brought them into being.

Half-archaeologist, half-anthropologist, Aymeric Caulay visited companies that extract and transform clay. After meeting the staff and observing how they worked, their techniques and expertise, he created a work using this sole material.

Despite the imposing size of this sculpture of a machine more commonly found on a construction site, the visitor will instantly think of a giant toy. The shapes of the different volumes are also inspired by the world of educational toys (Polydron, Kapla, puzzles, Tetris, etc.). The work foregrounds the different phases observed by Caulay, from the extraction of earth by the backhoe – the main sculpture – to the transformation of the manufactured clay constituting the base.

By affirming the process as a reality principle for both the artist and the company, Aymeric Caulay takes art out of the margins and places it in the heart of productive activity.



© FICHTRE / SKETCH

ÉCOLE NATIONALE SUPÉRIEURE D'ARCHITECTURE / ROOFTOP TERRACE

LE SKATE Ô DROME A PROJECT BY UNITY 4 RIDE

The Nantes-based association Unity 4 Ride was created to develop extreme sports and their culture. For this year's Le *Voyage à Nantes*, they have devised the *Skate Ô Drome*: a hairraising playground resulting from the malicious mash-up of a running track, a velodrome and a skatepark. In this closed circuit, jammed with hairpin turns and complicated by a central hump, prepare to be wowed and thrilled, whether on your own or with a friend.

Even at its slowest, the *Skate Ô Drome* is a centrifuge of the senses, for both absolute beginners and experienced riders alike. The *Skate Ô Drome*'s design and construction were entrusted to Collectif Fichtre, who have once again transcended their knowledge as architects, visual artists and specialized artisans since 2001, turn space into a playground.

Unity 4 Ride vs. Fichtre form the ideal combination to offer you this most elegant of adrenaline rushes!



Several teams of young architects have been invited to work on creating a new, off-kilter breed of playground, offering the public a chance to enter fun competitions with revamped rules. The challenge for them could not be more unique: to create a "sports ground" for an entirely new game, where hybrids are desired and craziness required. Open to boys and girls, men and women, playable in any and every outfit and without any moderation whatsoever, your body can run free throughout the heart of the city without any of the pressures of competition!

ÎLE DE NANTES / PARC DES CHANTIERS DÉTROIT ARCHITECTES IN COLLABORATION WITH BRUNO PEINADO ON VA MARCHER SUR LA LUNE

At the foot of the yellow crane, the firm Détroit Architectes joins forces with artist Bruno Peinado for a game with a dreamy name: On va marcher sur la Lune ("Let's Walk on the Moon"). A soft, silvery sphere is spread out on the ground and filled with craters and oceans. It offers a chance to experience zero gravity (each crater has its own trampoline) or to simply gaze at the sky (the oceans have large hammocks in them). At nightfall, tiny lights reveal the lunar calendar. Whether you are stretched out in the Ptolemy Ocean or the Sea of Serenity, everyone's dream takes shape while sitting on a moonbeam! And, hanging from the jib of the yellow crane, our blue planet hangs in the air.

Since 2008, Détroit Architectes has received wide acclaim for their ability to find radical yet elegant responses to formal rigour and generous discretion. In 2012, they were among the winners of the *Albums des jeunes architectes* et des paysagistes award.

Bruno Peinado is a graduate of the Beaux-Arts de Nantes art school. His work uses many different techniques and materials, mixes industrial objects from the modern world, as well as advertising slogans and art history to affirm the cultural hybridization inherent in contemporary society

ESPLANADE CARRÉ FEYDEAU BARRE-LAMBOT ARCHITECTES FEYDBALL

In the newly renovated neighbourhood of Carré Feydeau right in the heart of the city, Nantes-based firm Barré Lambot collaborated with landscape designer Guillaume Sevin to invent Feydball — a sport combining the Feydau neighbourhood with football. You are invited to strap on your cleats and step on the pitch of their football field, with its bumps in the ground, its downslope and, above all, its crescent shape. The goalposts are not adequately shaped and spectators sit along the steps (which are now bleachers) to watch a match deformed by the grotesque shape of the field. The audience can also cheer players on while facing a large, gleaming totem, creating a sort of Jumbotron where what they see is reversed: the mirror is warped so that the field and goalposts remain normal, while the players and the ball are deformed. Just one of the ways of bringing together the joys of watching a game and playing it!

Architects Agnès Lambot and Philippe Barré have made Nantes their home since 1989. Their approach to architecture is a global one where pleasant spaces are built in reliable structures, created with the drive to seek out the highest in architectural quality.



GAVIN PRYKE © PHOTO : GINO MACCARINELLI

NANTES – CITY CENTRE LES ENSEIGNES GAVIN PRYKE, GRÉGOIRE ROMANET and Le GENTIL GARÇON

Every summer, *Le Voyage à Nantes* offers a cultural itinerary through the city and tries to become part and parcel of its daily activity. By asking local businesses to allow artists to reinterpret their signage, it involves the active members of the city in a creative process. Picking up where 2014 guest artists Quentin Faucompré, Olivier Texier and Pascal Lebrain left off, new artists have been invited to imagine new signs: Gavin Pryke, illustrator, Grégoire Romanet, graphic designer and scenographer and Le Gentil Garçon aka Julien Amouroux, visual artist. Like unexpected apparitions, their contributions disturb the continuum of signs that characterize the downtown streets of Nantes.

RUE JOFFRE AUTOMATES À L'UNISSON ('AUTOMATA IN UNISON') GAVIN PRYKE

In Rue Joffre, Gavin Pryke invites us to stroll through the history of a couple's relationship, taking us from one adventure and escapade to the next, offering visitors a series of unusual and unique paintings! But, what's with all the robots?

This is just a small nod to the city from an English artist living in Nantes, the hometown of these ingenious mechanical toys that would later inspire the motors of the industrial revolution!

RUE GUÉPIN, RUE AFFRE, RUE DE VERDUN HAÏCOOL

LE GENTIL GARÇON

Le Gentil Garçon has come to visit us from Lyon. He has walked through the streets of Nantes and had a good laugh. The boy who likes "to rack his brain in order to untick the boxes of his mind" presents a series of haikus. Like one of Queneau's "exercises in style" they require both great rigor and relaxation. Shop signs are either revisited according to the store's purpose, design and (supposed) state of mind, or tell a story by playing with the immediate surroundings. Le Gentil Garçon mixes poetry, surrealism, and slapstick, with just enough pop references to make your stroll a delightful one!

DECRÉ NEIGHBOURHOOD (RUE DE LA PAIX, RUE DES CARMES, RUE DE LA JUIVERIE) ZONES SENSIBLES GRÉGOIRE ROMANET

Grégoire Romanet mixes graphic design and scenography to offer passers-by a quirky vision of the town's street signs. Once removed from their original functions, these mutant placards freely redefine urban codes and inform onlookers of local shopping activity in a narrative language close to what can be found in comics.

Each group of signs defines a "zone sensible" ("sensitive zone"): a concrete, tangible, visual space that is also an invitation to dream and to contemplate.

- What are we to make of this?
- I wonder...
- But, what do these signs mean
- Whatever we like.

GAMES, NANTES-STYLE

OUR CULTURAL PARTNERS ARE JOINING IN THE FUN



FRANÇOIS II POURBUS, PORTRAIT DE FEMME © RMN - PHOTO : G. BLOT



© PIERRE GINER

CHÂTEAU DES DUCS DE BRETAGNE FLAMANDS ET HOLLANDAIS MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE NANTES' COLLECTION

MAY 30TH TO AUGUST 30TH 2015

Curator: Blandine Chavanne,

Director of the Musée des beaux-arts de Nantes Scientific curator: Adeline Collange-Perugi, Curator of Ancient Art at the Musée des beaux-arts de Nantes,

David Mandrella, Art historian specializing in Northern schools of painting

The Château des ducs de Bretagne will be home to the masterworks of the Flemish and Dutch collections of the Musée des beaux-arts de Nantes. This exhibition is part of a programme that invites the public to (re)discover the museum's collections while it undergoes extension and renovation work.

The exhibition presents a selection of fifty masterpieces by Flemish and Dutch painters, primarily from the Dutch Golden Age, as part of a brand new catalogue of its Flemish and Dutch collections, ranging from grand historical paintings to the tiny tableaux de cabinet, which were greatly appreciated by the merchants and burghers of the former Netherlands.

Like a mirror between Flanders and Holland, the thematic sections allow for a celebration of the new genres painters were to eventually specialize in. For instance, portraits (Pourbus, Voet), landscapes (Fouquières, Lytens), seascapes, battle scenes (Droochsloot, Wouwerman), and still lifes (Claesz, Coninck). The museum's collection brings together some of the greatest artists from the 16th to 18th centuries, from Jan Brueghel to Rubens, by way of Rembrandt's best students (Govert Flinck, Jürgen Ovens).

As an extension of his "Solo Group Show" at the HAB Galerie, Tatzu Nishi meddles with this exhibition. True to his habit of hijacking artistic codes and norms, he plays with museum conventions by hanging the masterpieces of the museum's Flemish collection in a context that is nothing short of surprising...

LE LIEU UNIQUE ULTIMA

JUNE 26th to AUGUST 30th 2015

Curator: Pierre Giner

With *Ultima*, artist/curator Pierre Giner is not presenting an exhibition simply on video games but an exploration of video gaming. This rich universe is examined here from multiples angles, in a lively way, and with laudable (and rare) openmindedness

Like a weed in the field of digital entertainment, video games grew before we even noticed. They are often branded as useless, insignificant, inflammatory, ignored, and are instantly blamed for any incident involving a violent teenager who also liked shoot'em up games. It needed almost five decades to stop being simply an underground sensation. First of all, economically: the video game sector is worth billions and is now bigger than the movie industry. Then, socially: "serious games" teach schoolchildren and members of the American military, assist pilots and surgeons. Finally, culturally: it has seeped into every layer of our lives, from movies to music, invading our phones and reinventing our tools of control, art and manners. In addition to being a major cultural practice (an average of 1 hour, 8 minutes per day are spent playing video games in France), gaming is a culture in its own right whose hybrid formats feed contemporary creativity.

GAMES, NANTES-STYLE OUR CULTURAL PARTNERS ARE JOINING IN THE FUN



PICK UP PRODUCTION ASIE RIDERZ

For fifteen days, a barge on Canal Saint-Félix will be the unique playground to artists, illustrators, painters, and graffiti writers. Whether from Asia, or at least heavily influenced by Asian aesthetics, they have all been invited to take over every nook and cranny of the boat and create an in situ exhibition that will undoubtedly be one of a kind. The attention to traditional techniques and popular imagery found in their work collides with more contemporary influences from manga, pop art,

graffiti, or urban culture in general. After Latin America in 2014 (Villa Ocupada), Pick Up Production and Nantes-based artist Kazy Usclef offer an excursion into contemporary Asian graphic creativity with Asie Riderz.

GAMES, NANTES-STYLE OUR CULTURAL PARTNERS ARE JOINING IN THE FUN



CHARLES DE LA FOSSE VÉNUS DEMANDANT À VUI CAIN DES ARMES POUR ENÉE © RMN - PHOTO : G. BI OT

IN AND AROUND THE CITY LE MUSÉE NOMADE

MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE NANTES

Guest artist: Jocelyn Robert

Curators: Blandine Chavanne and Alice Fleury

The Musée des beaux-arts has decided to continue taking advantage of the Voyage to present its masterpieces to the public while renovation and extension work continues. The idea is to have the work on display maintain a unique relationship to its environment. This game of echoes allows for works of art to be (re)interpreted and Nantes' architectural heritage to be discovered in a whole new light.

After Alain Séchas, and Anne & Patrick Poirier, this year it is Jocelyn Robert's turn to offer his perspective on the museum's collections. Considered one of the major figures of multimedia art in Canada – and in sound art, in particular – Jocelyn Robert stands out through his original approach, which develops a form of visual art where different languages are mixed.

The artist has elaborated a career around the concept of interference. While the verb "to interfere" is often synonymous with scrambling and confusion, for Robert, on the contrary, interference is a means of enrichment: it is the new result of waves encountering one another.

With this as its general theme, every space will be revisited by the artist with a specific approach: the body and interference, interference and politics, interference and horizons, art and interference, and finally interference and nomenclature.

CHAPELLE DE L'ORATOIRE **CHARLES DE LA FOSSE:** LES AMOURS DES DIEUX MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE NANTES JUNE 19th TO SEPTEMBER 20th 2015

Following the solo La Fosse exhibition at the Château de Versailles, the Musée des beaux-arts de Nantes has chosen a more poetic and literary approach by concentrating on the painter's mythological work, as can be seen in the two enigmatic pieces Venus Asking Vulcan to Make Weapons for Aeneas and The Deification of Aeneas.

With its roughly twenty painting and fifteen drawings, this show will allow us to bring together the most prestigious public and private collections from the Louvre, Versailles, the École nationale des Beaux-arts de Paris, museums in Rouen, Rennes, Dijon, Caen but also – and for the first time in France – works from Manchester and Basildon Park.

Even within his own generation in the late 17th century (Mignard, Jouvenet, Coypel), La Fosse offered the most beautiful mythological prelude to an entire lineage full of sensuality and light-heartedness, ending with Fragonard. From royal apollonian imaginary to the newer tastes for the gods' courtly loves, this exhibition allows us to embrace every aspect of the painter's career.

IT'S SUMMERTIME!

EVERY SUMMER, NANTES PUTS ON ITS SUNTAN LOTION, AND CERTAIN INSTALLATIONS OR SOCIAL EVENTS HAVE BECOME TRADITIONS... SOMETIMES REVISITED!



LES AUTRES HÔTES, MOBILIER URBAIN PAR FICHTRE © MARTIN ARGYROG



ÎLE DE NANTES **COLLECTIF FICHTRE MOBILIER URBAIN**

Fichtre's temporary street furniture has been ingeniously designed and skilfully arranged to create new social spaces. They once again welcome you to their tables along the Loire, for a picnic, a barbecue, games, or just a moment of rest... As they continue to transform existing street furniture, Fichtre proves they still have a few surprises up their sleeve!

Created in Nantes in 2001, Collectif Fichtre is made up of Frédéric Péchereau, Thomas Cantin and Wilfrid Lelou. Their job titles include visual artist, architect, gardener, and specialized worker. What makes them so special? Their desire to act outside the narrow confines of architecture to work in other disciplines (urban planning, scenography, design, contemporary art, or DIY) and manually build objects that offer the chance to experience spaces as if they were playgrounds.

JARDIN DES PLANTES LE JARDIN DÉJANTÉ CLAUDE PONTI

AN IDEA BY THE CITY'S PARK AND **ENVIRONMENT DEPARTMENT**

After the success of 2013 and 2014, it is now impossible to imagine Le Voyage without the creatures and installations Claude Ponti has dreamt up for the Jardin des Plantes

In 2015, the beloved illustrator and author of youth literature is once again collaborating with the park's gardeners to breathe life into a Massif Sous-fleur and many other characters born in flower pots. The Bancs processionnaires ("processionary" benches), Togobans (slides), and Banc géant (giant bench) are joined by original creations – among them the Siestobanc ("napping bench") or the Banlançoire (swing set). And, once again, the sleepy chickling will return to take its nap in the garden. Just a few of the new creations where kids will feel at home, and grown-ups will be their guests.

IT'S SUMMERTIME!



LA CANTINE DU VOYAGE, PAR APPELLE-MOI PAPA © MATTHIEU CHAUVEAU

LA CANTINE DU VOYAGE

MAY 12th to SEPTEMBER 13th

This fun and lively restaurant was created for the 2013 edition of Le Voyage, and is now on the menu every summer. The "Cantine" is housed in a collapsible greenhouse and located on the banks of the Loire, alongside Daniel Buren's Les Anneaux on Île de Nantes.

Large unvarnished wooden tables by Wudthing - a label founded by designer Frank Buschmann - are laid out as if for an enormous banquet. Spread over 2000m² (21,500 sq. ft.), you'll find everything you could ever want in this ephemeral space

The 2015 edition of La Cantine has been colourfully dressed up by the Nantes-based collective "Appelle-moi papa" They have chosen to bedeck the space with simple shapes reminiscent of the different vegetal groups: earthly, marine, organic, tropical, and rural. In this vegetal microcosm, La Cantine invites guests on a surrealist escapade they can venture into as long as they like.

Appelle-moi papa is a collective made up of five graphic designers who chose Nantes as the outlet for their creative drives. With "united we stand" as their motto, Appelle-moi papa play around with images, exploring unique and personal worlds while proudly seeking out originality and anti-conformism.

Appelle-moi papa work with musical groups like Christine & the Queens, French Pickles, or Super Social Jeez, create visual communication for cultural events, and have their own line of T-shirts so that they can wear something in the morning... In a word, Appelle-moi papa have their fingers in many pies!



THE MUST-SEES



TATZU NISHI, *VILLA CHEMINÉE*, CORDEMAIS © FRANCK TOMPS – L'ATELIER DU JOUR

ESTUAIRE NANTES <> SAINT-NAZAIRE

A trail of artworks to be discovered on foot, by bike, or in a car all year long, and by boat every summer.

The trail is composed of 28 permanent works spread over 12 towns and villages along the estuary and one in the Abbaye de Fontevraud. Each of them guides the visitor towards a unique place or remarkable site of the estuary.

Ranging from fragile natural reserves to gigantic industrial buildings, the Loire estuary is a complex territory. Mazes of tiny paths, tangled salt channels, multiple gates leading to new discoveries... the works that make up Estuaire are the Ariane's thread of a space that is in constant metamorphosis.

The works are the creations of internationally renowned artists: Daniel Buren, Patrick Bouchain, Atelier Van Lieshout, Gilles Clément, Jimmie Durham, Tatzu Nishi, Tadashi Kawamata, Ange Leccia, François Morellet, Sarah Sze, Mrzyk & Moriceau, Roman Signer, Felice Varini, Huang Yong Ping, as well as Erwin Wurm.

© GINO MACCARINELLI

ESTUAIRE: A CRUISE ON THE LOIRE

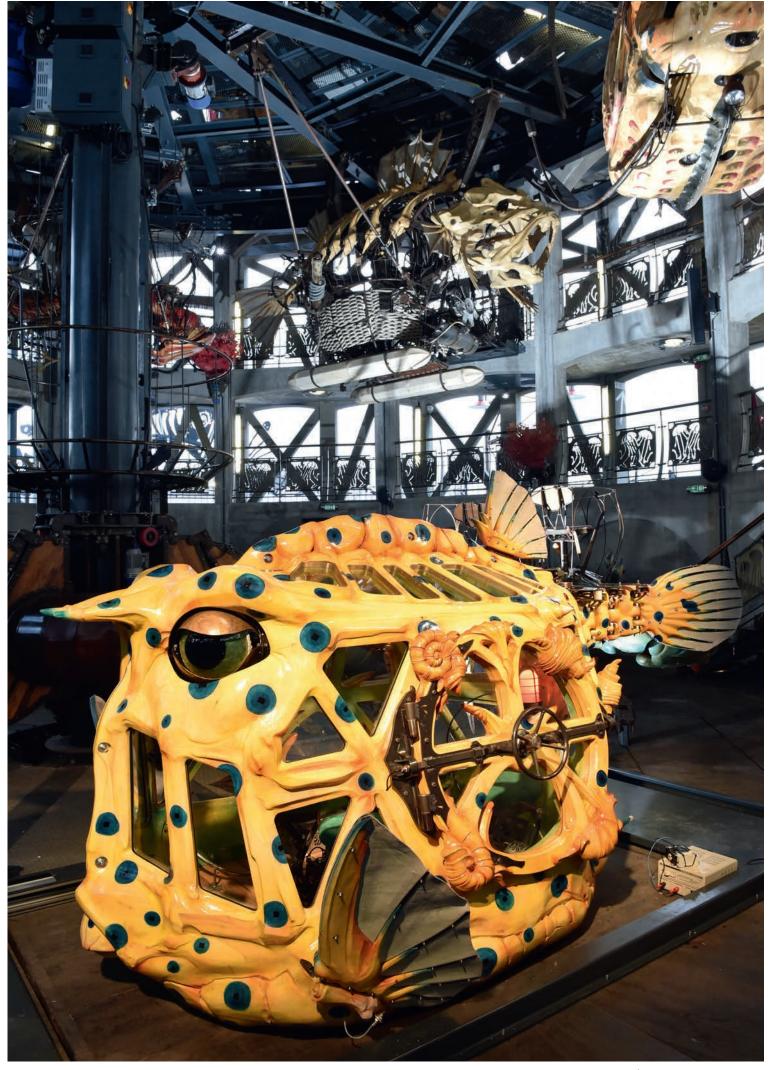
During the trip, you can discover surprising port activities, incredible natural zones, and Estuaire art works that dialogue with the surrounding landscape.

The commentary aboard the cruise describes the different places, their history, and what is currently at stake for the area, while also presenting the art works in their poetic reality. You can also extend the experience by coach, allowing you to get a closer look at a selection of Estuaire works.

Departure from Nantes or Saint-Nazaire (approx. 2h45).

Every Friday night in July & August: 'Les Ecoutilles', DJ mix cruises

April to october – from €12 to €35 tel: +33 (0)2 72 640 479 www.nantes-tourisme.com



LE POISSON COFFRE, LES MACHINES DE L'ÎLE © JEAN-DOMINIQUE BILLAUD

THE MUST-SEES



© MARC CORTÈS

WAIT, THERE'S MORE...

LES MACHINES DE L'ÎLE

Strange machines have begun to populate Île de Nantes. After the Grand Éléphant, a Manta Ray, a Sea Snake and all sorts of incredible skiffs have taken possession of the Loire river banks. These extraordinary machines are constructed by the men and women of the La Machine theatre company and come to life in the hands of the Machines de l'île right before the eyes of an evergrowing public. The collective imagination of its two creators, Pierre Orefice and François Delarozière, explores treetops, the savannah, or the deepest depths of the ocean floor. In the exact same spot where great ships were once built, one now finds a bestiary of gigantic, living machines that often escape from their workshop!

NEW FOR 2015: LE POISSON COFFRE

Le Poisson coffre ("box-fish") is the newest addition to the Carrousel des Mondes Marins. It is located on the deep-sea level and is the 3rd element offering a chance to plunge deep down into the salle des machines. Four people can sit in its 3.5metre (11.5-foot) long case. But beware: down here, strange sea creatures appear.

CHÂTEAU DES DUCS DE BRETAGNE MUSÉE D'HISTOIRE DE NANTES

The Château des ducs de Bretagne is an exceptional heritage site in the heart of downtown Nantes.

The fortress encircles a 15th century ducal residence, which is the work of Duke François II and his daughter, Anne de Bretagne. Approved of by Tourisme & Handicap as well as Qualité Tourisme, this must-see site welcomes over a million visitors per year. The courtyard, the 500 metres of wall-walk paths, and in the moats garden are freely accessible. Visitors will be immediately struck by the impressive restoration of the castle and the sculpted façades of the ducal residence buildings. 15th century architecture dialogues with the 850 collection objects and the multimedia banks of the Musée d'Histoire de Nantes. The history of the city is told through a seven-part circuit: the history of the castle and of ducal Brittany, the Loire estuary and urban development, the history of port activity and industry, social movements, the metropolis of today and tomorrow...

THE MUST-SEES









MÉMORIAL DE L'ABOLITION DE L'ESCLAVAGE © JEAN-DOMINIQUE BILLAUD



LA FARRIQUE-STERFOLLIX @ DR

LE NID

Le Nid is home to an enormous white bird, halfstork, half-heron, who sleepily watches over the city. Its reassuring presence invites spectators to contemplate the view. Its broad body also doubles as a bar. And, as if leaping out of a Jean Jullien drawing, gigantic eggshells transform into seats and tables. On the walls, the artist's hand has immortalized the city's emblematic spots on bright posters.

THE MEMORIAL OF ABOLITION OF SLAVERY

One of its kind in France, this meditative space runs alongside and underneath the Quai de Loire and was designed by artist Krzystof Wodiczko and architect Julian Bonder. It is covered in quotes from every language, from every time and from every place... 2000 commemorative plaques remind us of the slavetrading expeditions that departed from Nantes.

LE PASSAGE POMMERAYE

An exceptional work of architecture, this mid-19th century covered arcade has entered our century intact. Its monumental staircase is sumptuously decorated and crowned with an immense glass roof, and has inspired many an artist, from filmmaker Jacques Demy to French illustrator Tardi, and more recently, Agnès Varda.

CONTEMPORARY ARCHITECTURE

The urban landscape of Île de Nantes has been transformed into a veritable architectural playground through the ambitious, innovative and often original creations designed by internationally renowned architects, like Jean Nouvel, Daniel Buren, Jean Prouvé, Christian de Potzamparc, Nicolas Michelin, Barto+Barto, Lacaton & Vassal...

L'ARBRE À BASKET

Created for Voyage à Nantes 2012 outside the Maison des Hommes et des Techniques, this "basketball tree" is available for everyone to use! It's immediately clear how different people can play at the same time: basketball hoops branch out of different parts of a tree at varying heights, allowing for multiple teams of any age to play.

THERE'S MORE



© GREGG BRÉHIN / YODEL

"LA NUIT DU VAN": LAUNCHING NIGHT JULY 3rd / STARTING AT 7:00 PM

La Nuit du VAN is our way of celebrating the start of the 2015 edition of the Voyage. There will be activities left, right, center, and all along the itinerary! Museums and stops along the trail will be open late, along with barbecues, special events, concerts, and more... Let the Voyage begin!

This year, the Nantes-based creative collective YODEL sneak in and out of this new artistic circuit in search of deserted commercial spaces they will reinvent for the occasion. These playful, aquatic, graphic, sporty, and performative locations will vanish at midnight, just as quickly as they arrived - without warning!

Created and headed by Élodie Vimard, Arnaud Bénureau, Gregg Bréhin, Gaëtan Chataigner, Olivier Deniaud and Gildas Joulain, Yodel is a multidisciplinary grocery store in Nantes that will most likely spread far beyond our fair city. Deeply rooted in the here and now, and constantly looking to the future, Yodel refuses to see why work, pleasure, seriousness and fantasy have to be separate notions.



PRACTICAL INFORMATIONS

COMING TO NANTES

By train / TGV:

2h from Paris – Gare Montparnasse 4h from Lille and Bordeaux 4h30 from Lyon 5h10 from Strasbourg

Aéroport Nantes-Atlantique :

Less than two hours from major European cities: London, Amsterdam, Brussels, Düsseldorf, Geneva, Milan, Madrid... When you arrive, an airport shuttle can drive you to the heart of the city (15-20 minutes).

By car:

A11 from Paris via Le Mans-Angers A83 from Bordeaux, RN 165 from Brest RN 137 from Rennes.

Free parking (200 spaces):Parking Parking Wilson, quai Wilson – Parc des Chantiers (on Île de Nantes)

GOOD DEALS TO DISCOVER NANTES

Escape to the city, nature, or the sea, with guided tours that create dialogues between art and landscapes, heritage sites and contemporary architecture. The itinerary can be followed on foot, by bike, public transportation, or boat. In addition to the public art works, most *Voyage à Nantes* sites are free to visit

PASS NANTES

Valid all year long

Starting at €17/ FREE access to 30 must-see sites, city tours, and public transport for 1, 2 or 3 days.

ESTUAIRE NANTES <> SAINT-NAZAIRE CRUISES

April to October

Departure From Nantes or Saint-Nazaire

Take a cruise along the Loire and discover the river, its landscapes and contemporary artworks along the way.

BATEAU OUCH

June to September.

In a Bateaux Nantais boat redesigned by art collective Fichtre, take a cruise at cocktail hour and enjoy "the most beautiful river in France" (François I). Departure 7:00 pm / €10.50/adult − €5.50 / child (3-12 years old)

GUIDED TOURS OF THE CITY STARTING

AT €7 (FREE WITH THE PASS NANTES)

Follow a guide and discover the city from top to bottom via an original theme: Gastronomy in Nantes, Contemporary Architecture...

TICKET DESK OPENING DATES

All tickets for *Voyage à Nantes* events (*Estuaire* cruise packages, Nuit bretonne, Villa Cheminée – overnight stays in July and August, etc.) will be available for sale as of Monday June 8th.

Purchase and reservation on www.nantes-tourisme.com or by telephone: 0 892 464 044 (in France only, €0.34/min) / +33 272 640 479 (from abroad)

LEARN MORE

www.levoyageanantes.fr

Find out everything you need to know about the artistic itinerary and the cultural program.

www.nantes-tourisme.com

Everything you wanted to know about your destination and reserving online: accommodation, tickets, the Pass



Join us on Facebook and Twitter!

WELCOME DESK

Nantes.Tourisme Desk

9, rue des États (across from Château des ducs de Bretagne)

Station Prouvé:

Parc des Chantiers, Boulevard de la Prairie-au-Duc (Ile de Nantes, near Les Machines de l'île).

